**UNIVERSIDAD NACIONAL *JOSÉ FAUSTINO SÁNCHEZ CARRIÓN***

**FACULTAD DE INGENIERÍA INDUSTRIAL, SISTEMAS E INFORMÁTICA**

**ESCUELA PROFESIONAL DE INGENIERÍA INFORMÁTICA**

**SÍLABO DE COMPRENSIÓN Y REDACCIÓN DE TEXTOS**

## **I. INFORMACIÓN GENERAL:**

* 1. **Código de la asignatura :** 156
  2. **Escuela Académico Profesional : Ingeniería Informática**
  3. **Ciclo de Estudios :** II Ciclo
  4. **Créditos :** 03
  5. **Condición :** Obligatoria
  6. **Horas semanales :** 04 horas: HT: 02 – HP: 02
  7. **Prerrequisito :** Lengua Castellana (Cod.107)
  8. **Duración :** 17 semanas
  9. **Semestre Académico : I** Ciclo – 2018
  10. **Docente :** Lic. Luis M. Espinoza Flores
  11. **Colegiatura : CPPe 078140**
  12. **Correo electrónico :** [luises\_2000@hotmail.com](mailto:luises_2000@hotmail.com)

1. **SUMILLA Y DESCRIPCIÓN DEL CURSO**

El curso de **Comprensión y redacción de textos** es de naturaleza teórico-práctica cuyo eje central es el desarrollo de habilidades textuales fundamentadas en la **Lingüística del texto**. En concordancia con esta disciplina las actividades textuales se desarrollarán en el marco de las expectativas, intereses y vivencias de los estudiantes en ligazón con su entorno social, económico y cultural. En líneas generales, el curso tendrá como ejes fundamentales cuatro líneas temáticas:

1. La tipología textual
2. Texto y coherencia
3. La cohesión textual
4. La macroestructura textual
5. **COMPETENCIA GENERAL**

Producir y comprender diversos tipos de textos; teniendo en cuenta su superestructura, macroestructura y microestructura, y aplicando una serie de estrategias lectoras para el desciframiento e interpretación adecuados de los textos aplicados en el aula.

1. **CAPACIDADES AL FINALIZAR EL CURSO**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **CAPACIDAD DE LA UNIDAD DIDÁCTICA** | **NOMBRE DE LA UNIDA DIDÁCTICA** | **SEMANAS** |
| **UNIDAD I** | Elabora diversos tipos de textos, teniendo en cuenta las propiedades textuales de coherencia, cohesión y adecuación. | **LA TIPOLOGÍA TEXTUAL** | 4 |
|  |  |  |
| **UNIDAD II** | Elabora textos expositivos y académicos, teniendo en cuenta su coherencia, progresión temática y el uso de las macrorreglas textuales. |  |  |
| **TEXTO Y COHERENCIA** | 4 |
|  |  |  |
| **UNIDAD III** | Aplica con eficiencia estrategias lectoras y utiliza adecuadamente los diversos mecanismos de cohesión textual estudiados. |  |  |
| **LA COHESIÓN TEXTUAL** | 4 |
| **UNIDAD IV** | Identifica los componentes macroestructurales de los textos leídos y elabora resúmenes y textos discontinuos, teniendo en cuenta su organización textual y características relevantes. | **LA MACROESTRUCTURA TEXTUAL** | 4 |
|  |  |  |

1. **INDICADORES DE CAPACIDADES AL FINALIZAR EL CURSO**

|  |  |
| --- | --- |
| **NÚMERO** | **INDICADORES DE CAPACIDAD** |
| **1** | Elabora diversos tipos de textos, teniendo en cuenta las propiedades textuales de coherencia, cohesión y adecuación. |
| **2** | Elabora textos expositivos y académicos, teniendo en cuenta su coherencia, progresión temática y el uso de las macrorreglas textuales. |
| **3** | Aplica con eficiencia estrategias lectoras y utiliza adecuadamente los diversos mecanismos de cohesión textual estudiados. |
| **4** | Identifica los componentes macroestructurales de los textos leídos y elabora resúmenes y textos discontinuos, teniendo en cuenta su organización textual y características relevantes. |
| **5** | Identifica los elementos más relevantes de un texto narrativo ficcional (personajes, lugares, tiempo y acciones fundamentales), aplicando estrategias lectoras como el subrayado, sumillado, parafraseo, etc. |
| **6** | Analiza críticamente textos biográficos y ensayísticos, incidiendo en los argumentos y las tesis asumidas por sus autores. |

1. **DESARROLLO DE LAS UNIDADES DIDÁCTICAS:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIDAD DIDÁCTICA I : LA TIPOLOGÍA TEXTUAL** | ***CAPACIDAD DE LA UNIDAD DIDÁCTICA I:*** Atendiendo a diferentes necesidades comunicativas, elabora diversos tipos de textos, teniendo en cuenta las propiedades textualesde coherencia, cohesión y adecuación. | | | | | | | |
| **Semana** | **Contenidos** | | | | **Estrategia didáctica** | | **Indicador de logro de la capacidad** |
| **Conceptual** | **Procedimental** | | **Actitudinal** |
| **1** | * La lingüística textual. * El texto y sus propiedades. | * Reconoce las propiedades del texto. * Elabora diversos tipos de textos   (narrativos, descriptivos y argumentativos), teniendo en cuenta las  propiedades de cohesión y adecuación. | | Asume con interés y responsabilidad las diferentes actividades  programadas en el aula y fuera de él. | * Método inductivo- deductivo * Análisis y síntesis * Comentario textual * Producción textual | | Elabora diversos tipos de textos, teniendo en cuenta las propiedades textuales de coherencia, cohesión y adecuación |
| **2** | * La superestructura. * La tipología textual: texto narrativo. |
| **3** | * El texto descriptivo. Definición, estructura y estrategias de elaboración. |
| **4** | * El texto argumentativo. Definición. Estructura. |
|  | **EVALUACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA** | | | | | |  |
| **EVIDENCIA DE CONOCIMIENTOS** | | **EVIDENCIA DE PRODUCTO** | | |  | **EVIDENCIA DE DESEMPEÑO** |
| * Dominio teórico de los diferentes tipos de textos. | | * Elaboración de textos narrativos, descriptivos y argumentativos. | | | * Uso de propiedades textuales como la coherencia, cohesión y adecuación. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIDAD DIDÁCTICA II: TEXTO Y COHERENCIA** | ***CAPACIDAD DE LA UNIDAD DIDÁCTICA II:*** *Basándose en las indicaciones impartidas, elabora textos expositivos y académicos, teniendo en cuenta su coherencia, progresión temática y el uso de las macrorreglas textuales.* | | | | | | | |
| **Semana** | **Contenidos** | | | | **Estrategia didáctica** | | **Indicador de logro de la capacidad** |
| **Conceptual** | **Procedimental** | | **Actitudinal** |
| **5** | * Los textos expositivos e instructivos. Definición, estructura y elaboración. | * Elabora diversos tipos de textos (narrativos, descriptivos y argumentativos), teniendo en cuenta las propiedades de coherencia, cohesión y adecuación. * Analiza la coherencia, el tema y rema y diferencia las macrorreglas textuales. | | Asume con interés y responsabilidad las diferentes actividades  programadas en el aula y fuera de él. | * Método inductivo- deductivo * Análisis y síntesis * Comentario textual * Producción textual | | Elabora textos expositivos y académicos, teniendo en cuenta su coherencia, progresión temática y el uso de las macrorreglas textuales. |
| **6** | * Los textos académicos. Definición, características, clases. |
| **7** | * La coherencia. Principios y clases. Temas y rema. La progresión temática. Las macrorreglas textuales. |
| **8** | **PRIMER EXAMEN PARCIAL** | | | | | |
|  | **EVALUACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA** | | | | | |  |
| **EVIDENCIA DE CONOCIMIENTOS** | | **EVIDENCIA DE PRODUCTO** | | |  | **EVIDENCIA DE DESEMPEÑO** |
| * Identificación de la estructura de los textos expositivos y académicos (monografías), y descripción de las macrorreglas textuales. | | * Elaboración de textos expositivos y académicos (monografías). | | | * Empleo de la coherencia y la progresión temática en los textos creados. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIDAD DIDÁCTICA III: LA COHESIÓN TEXTUAL** | ***CAPACIDAD DE LA UNIDAD DIDÁCTICA III:*** *Mediante actividades motivadoras, aplica con eficiencia estrategias lectoras y utiliza adecuadamente los diversos mecanismos de cohesión textual estudiados.* | | | | | | | |
| **Semana** | **Contenidos** | | | | **Estrategia didáctica** | | **Indicadores de logro de la capacidad** |
| **Conceptual** | **Procedimental** | | **Actitudinal** |
| **9** | * La lectura. Definición, niveles y estrategias. | * Analiza los diversos niveles lectores y aplica estrategias lectoras. * Redacta diversos textos cortos, incidiendo en los mecanismos de cohesión estudiados. * Utiliza diferentes procedimientos discursivos en la construcción de párrafos | | * Valora la importancia de las estrategias lectoras. * Muestra interés y seriedad en el trabajo individual. * A través de la metacognición reflexiona sobre el proceso de su aprendizaje. | * Método inductivo- deductivo * . Análisis y síntesis * Comentario textual * Producción textual | | Aplica con eficiencia estrategias lectoras y utiliza adecuadamente los diversos mecanismos de cohesión textual estudiados. |
| **10** | * La cohesión y sus mecanismos I: repetición, relación semántica y referencias. |
| **11** | * La cohesión y sus mecanismos II: marcadores lógicos, organizadores textuales y marcadores paratextuales. |
| **12** | * El párrafo y los procedimientos discursivos. |
|  | **EVALUACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA** | | | | | |  |
| **EVIDENCIA DE CONOCIMIENTOS** | | **EVIDENCIA DE PRODUCTO** | | |  | **EVIDENCIA DE DESEMPEÑO** |
| * Definición de conceptos básicos como lectura, niveles, estrategias lectoras, cohesión y procedimientos discursivos. | | * Elaboración de diversos textos cortos, debidamente cohesionados. | | | * Uso eficiente de las diversas estrategias lectoras (subrayado, sumillado, parafraseo, etc.). | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **UNIDAD DIDÁCTICA IV: LA REDACCIÓN ADMINISTRATIVALA MACROESTRUCTURA TEXTUAL** | ***CAPACIDAD DE LA UNIDAD DIDÁCTICA IV:*** *Con el propósito de mejorar su competencia lectora y escritutaria, identifica los componentes macroestucturales de los textos leídos y elabora resúmenes y textos discontinuos, teniendo en cuenta su organización textual y características relevantes.* | | | | | | | |
| **Semana** | **Contenidos** | | | | **Estrategia didáctica** | | **Indicador de logro de la capacidad** |
| **Conceptual** | **Procedimental** | | **Actitudinal** |
| **13** | * La macroestructura I. Título, temas, subtemas e ideas principales y secundarias. | * Reconoce temas, subtemas e ideas principales y secundarias. * Redacta resúmenes, atendiendo a las estrategias de su elaboración. * Elabora diferentes tipos de textos discontinuos. | | * Valora la importancia de las estrategias lectoras. * Muestra interés y seriedad en el trabajo individual. * A través de la metacognición reflexiona   sobre el proceso de su aprendizaje. | * Método inductivo- deductivo * Análisis y síntesis * Comentario textual * Producción textual | | Identifica los componentes macroestructurales de los textos leídos y elabora resúmenes y textos discontinuos, teniendo en cuenta su organización textual y características relevantes. |
| **14** | * La macroestructura II. El resumen. Estrategias de elaboración. |
| **15** | * Los textos discontinuos: afiches, infografías y organizadores visuales. |
| **16** | **SEGUNDO EXAMEN PARCIAL** | | | | | | |
|  | **EVALUACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA** | | | | | |  |
| **EVIDENCIA DE CONOCIMIENTOS** | | **EVIDENCIA DE PRODUCTO** | | |  | **EVIDENCIA DE DESEMPEÑO** |
| * Discriminación de los elementos macroestructurales y las características del resumen y el texto discontinuo. | | * Redacción de resúmenes, teniendo en cuenta sus estrategias de elaboración. | | | * Creatividad, jerarquización e impacto visual en la elaboración de textos discontinuos (infografías y organizadores visuales). | |

1. **MATERIALES EDUCATIVOS Y OTROS RECURSOS DIDÁCTICOS**

* Libros
* Separatas
* Prácticas
* Lecturas
* Proyector multimedia/Laptop
* Páginas web
* Artículos periodísticos
* Papelógrafos

1. **EVALUACIÓN**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **UNIDAD** | **INDICADORES DE LOGRO** | **INSTRUMENTOS** |
| **I** | Elabora diversos tipos de textos, teniendo en cuenta las propiedades textuales de coherencia, cohesión y adecuación. | * Lista de cotejo |
| **II** | Elabora textos expositivos y académicos, teniendo en cuenta su coherencia, progresión, temática y el uso de las macrorreglas textuales. | * Lista de cotejo |
| **III** | Aplica con eficiencia estrategias lectoras y utiliza adecuadamente los diversos mecanismos de cohesión textual estudiados. | * Lista de cotejo |
| **IV** | Identifica los componentes macroestructurales de los textos leídos y elabora resúmenes y textos discontinuos, teniendo en cuenta su organización textual y características relevantes. | * Práctica calificada objetiva * Lista de cotejo |
| **ACTITUD** | Asume con responsabilidad y respeto las actividades programadas. | * Escala de Likert |

1. **BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS WEB**

**UNIDAD DIDÁCTICA I: LA TIPOLOGÍA TEXTUAL**

* NEYRA, Lidia y PACHECO, Mariluz (2008). Comprensión lectora. Lingüística textual. Lima, Perú: San Marcos.
* ROJAS, Freddy, HIDALGO, Raquel y CHAUCA, Mariano (2008). Promoviendo la comprensión de textos (Manual para docentes y alumnos). Lima, Perú: Mary S.A.C.
* JURADO, Fabio y BUSTAMANTE, Guillermo (compiladores, 1995). Los procesos de la lectura. Hacia la producción interactiva de los sentidos. Santafé de Bogotá, Colombia: Presencia.
* ALLPANCHIS (Revista del Instituto de Pastoral Andina, 2005). Leer o no leer. Año XXXVI, N° 66, segundo semestre, Cusco, Perú: Tarea Gráfica Educativa.
* VELÁSQUEZ, Miriam y DÍAZ, Aurora (2011). Comprensión de lectura. Lima, Perú: Fondo Editorial de la Universidad de Ciencias y Humanidades.
* GONZÁLEZ, Luis (2009). Comprensión de la lectura: guía práctica para estudiantes y profesionales. México: Trillas.
* VEGA, José y ALVA, César (2008). Métodos y técnicas de comprensión lectora para el éxito escolar. Lima, Perú: San Marcos.
* GATTI, Carlos y WIESSE, Jorge (1992). Técnicas de lectura y redacción. Lenguaje científico y académico. Lima, Perú: Universidad del Pacífico.
* CASSANY, Daniel (2008). Describir el escribir. Como se aprende a escribir. Buenos Aires, Argentina: Paidós.
* CACERROLAZA, Óscar (2011). Diccionario práctico de gramática. 800 fichas de uso correcto del español. Madrid, España: Edelsa Grupo Didascalia.
* BASULTO, Hilda (2009). Curso de redacción dinámica. México: Trillas.
* MORENO, Francisco (2013). Gramática y ortografía al día. Guía con las principales novedades de la Real Academia Española. Barranquilla, Colombia: Universidad del Norte.
* ***Elementos de cohesión y coherencia*** en: <https://cristinaitm.wordpress.com/clase-006/>
* FRANCO, Anabella. ***Coherencia y cohesión, conectores*** en http://recursosparalengua.blogspot.pe/2010/02/coherencia-y-cohesion.html

**UNIDAD DIDÁCTICA II: TEXTO Y COHERENCIA**

* SERRANO, María José (2006). Gramática del discurso. Madrid, España: Akal.
* UNIVERSIDAD PERUANA CAYETANO HEREDIA. Leemos para generar ideas (módulo de Comunicación). Lima, Perú: Setiembre.
* GRUPO EDITORIAL NORMA (2008). Estrategias lectoras. Guía para padres. Lima, Perú: Norma.
* PINZÁS, Juana (12999). Leer mejor para enseñar mejor. Ejercicios iniciales de comprensión de lectura para docentes. Lima, Perú: Tarea.
* ASENSI, Manuel (1987). Theoría de la lectura. Para una crítica paradójica. Madrid, España: Hiperión.
* MENDOZA, Antonio (1998). Tú, lector. Aspectos de la interacción texto – lector en el proceso de la lectura. Barcelona, España: Octaedro.
* CARDENAS, Manuel (2004). De la lectura comprensiva a la organización del aprendizaje. Lima, Perú: Instituto de Pedagogía Popular.
* SÁNCHEZ, Arsenio (2001). Redacción avanzada II. México: Internacional Thomson Editores.
* CASSANY, Daniel (1993). La cocina de la escritura. Barcelona, España: Anagrama.
* CASSANY, Daniel (2004). Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito. Barcelona, España: Graó.
* VAN DIJK, Teun (1986). Estructuras y funciones del discurso. Una introducción interdisciplinaria a la lingüística del texto y a los estudios del discurso. México: Siglo Veintiuno.
* MARTÍN VIVALDI, Gonzalo (2003). Curso de redacción. Teoría y práctica de la composición y del estilo. Madrid, España: Thomson.
* RODRÍGUEZ, Víctor (1995). Manual de redacción. Madrid, España: Paraninfo.
* GARCÍA, José. ***El texto. Sus clases. Sus propiedades***. En: <file:///C:/Users/pc/Downloads/21-texto-coherencia-cohesion.pdf>
* ***El texto. Propiedades textuales. Clasificaciones textuales. Comentar un texto***. En: https://lenguayliteraturasoto.wikispaces.com/file/view/T3+pdf.pdf

**UNIDAD DIDÁCTICA III: LA COHESIÓN TEXTUAL**

* EVANGELISTA, Desiderio (2014). Lingüística del texto. Estrategias sintácticas para afianzar la competencia textual en la redacción de los estudiantes. Lima, Perú: Académica Española.
* MIRANDA, Luis (2002). Introducción a la lingüística del texto. Lima, Perú: Universidad Ricardo Palma.
* CÁCERES, José (2010). Procesos físicos, lógicos y cognitivos de la comprensión lectora (contraportada: Series verbales). Lima, Perú: Gráfica Liñan.
* CABRERA, Flor, DONOSO, Trinidad y ÁNGELES, María (1994). El proceso lector y su evaluación. Barcelona, España: Laertes.
* CASADO, Manuel (2010). Lenguaje, valores y manipulación. Navarra, España: EUNSA.
* MARTÍNEZ, María (2001). Análisis del discurso y práctica pedagógica. Una propuesta para leer, escribir y aprender mejor. Santa Fe, Argentina: Homo Sapiens.
* NIÑO, Víctor (1994). Los procesos de la comunicación y del lenguaje. Fundamentación y práctica. Santafé de Bogotá, Colombia: Ecoe.
* ORBEGOSO, Manuel (2000). Periodismo. Texto de teoría y práctica. Lima, Perú: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
* CASSANY, Daniel, LUNA, Marta y SANZ, Gloria (2003). Enseñar lengua. Barcelona, España: Graó.
* VAN DIJK, Teun (1980). Texto y contexto. Semántica y pragmática del discurso. Madrid, España: Cátedra.
* DE LA SOTA, Edmundo y CUADROS, Roxana (2011). Para escribirnos mejor. Ortografía básica de la lengua española. Lima, Perú: Gráfica Arco Iris.
* CASSANY, Daniel (2006). Taller de textos. Leer, escribir y comentar en el aula. Barcelona, España: Paidós.
* CARNEIRO, Miguel (2005). Manual de redacción superior. Practique y aprenda por sí mismo. Lima, Perú: San Marcos.
* Alexopoulou, Angélica. ***Tipología textual y comprensión lectora en E/LE.*** En: http://www.nebrija.com/revista-linguistica/tipologia-textual-y-comprension-lectora-en-e-le

**UNIDAD DIDÁCTICA IV: LA MACROESTRUCTURA TEXTUAL**

* MARÍN, Marta (2008). Lingüística y enseñanza de la lengua. Buenos Aires, Argentina: Aique Grupo Editor.
* DÍAZ-BARRIGA, Frida y HERNÁNDEZ, Gerardo (2002). Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista. México: Mc Graw – Hill/Interamericana.
* LOMAS, Carlos, compilador (2006). Enseñar lenguaje para aprender a comunicar (s/f). La educación lingüística y el aprendizaje de las competencias comunicativas. Volumen I. Bogotá, Colombia: Magisterio.
* VALLÉS, Antonio y VALLÉS, Consol (2006) Comprensión lectora y estudio. Intervención psicopedagógica. Valencia, España: Promolibro.
* CORTÉZ, María y García, Francisco (2010). Estrategias de comprensión lectora y producción textual. Lima, Perú: San Marcos.
* MARTÍNEZ, Carmen y NAVARRO, Bertha (2008). Estrategias cognitivo – contextuales de producción de textos a partir de la comprensión lectora. Programa de capacitación docente. Lima, Perú: Universidad Marcelino Champagnat – Consorcio de Centros Educativos Católicos.
* PINEDA, María y LEMUS, Francisco (2005). Taller de lectura y redacción I. México: Pearson.
* WEISS, Donald (1991). Cómo redactar fácil y efectivamente México: Aguilar Editor.
* DINTEL, Felipe (2005). Cómo se elabora un texto. Todos los pasos para expresarse por escrito con claridad y corrección. Barcelona, España: Alba.
* MORENO, Francisco, MARTHE, Norma y REBOLLEDO, LUIS (2010). Cómo escribir textos académicos según normas internacionales APA, IEEE, MLA, VANCOUVER E ICONTEC. Barranquilla, Colombia: Universidad del Norte.
* SANTA CRUZ, Reynaldo (1997). El arte de escribir. Introducción a la narratología. Lima, Perú: Coveñas.
* Leongómez, Jaime. ***En torno a la Lingüística Textual?*** En: http://cvc.cervantes.es/lengua/thesaurus/pdf/40/TH\_40\_002\_150\_0.pdf

***Huacho, abril del 2018***

Mg.. Luis M. Espinoza Flores

*Docente del curso*